



Mini DOME Camera IP



Manuale d'installazione



NORME GENERALI DI SICUREZZA -General safety recommendations Sicurezza delle persone - Safety warnings



Leggere e seguire le istruzioni - Tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'operatività devono essere lette e seguite prima che il prodotto sia messo in funzione.

Precauzioni particolari - Rispettare tassativamente l'ordine delle istruzioni di installazione e collegamento descritte nel

manuale. Verificare le indicazioni riportate sulla targa di identificazione: esse devono corrispondere alla vostra rete elettrica di alimentazione ed al consumo elettrico. Conservate le istruzioni per una consulta futura.

Read and follow the instructions - Read the installation instructions before connecting the system to its power source. Follow these guidelines to ensure general safety.

In order to prevent injury, burns or electrical shock to yourself and others, follow the connection instruction plan carefully.

Sicurezza del prodotto - Product Safety

Non posizionare in prossimità di liquidi oppure in un ambiente ad umidità eccessiva.

Non lasciare penetrare del liquido o corpi estranei all'interno dell'apparecchiatura.

Non ostruire le griglie di aerazione.

Non sottoporre all'esposizione dei raggi solari oppure in prossimità di fonti di calore.

Do not use the product in a wet location.

Never push a foreign object through an opening inside the product.

Slots and openings are provided for ventilation and should never be covered.

Do not place under direct sunlight or heat sources.

INFORMAZIONI SULL'AMBIENTE -ENVIRONMENT INFORMATION



Note per lo smaltimento del prodotto valide per la Comunità Europea

Questo prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Non smaltire il prodotto come rifiuto solido urbano ma smaltirlo negli appositi centri di raccolta. E' possibile smaltire il prodotto direttamente dal distributore dietro l'acquisto di uno nuovo,

equivalente a quello da smaltire. Abbandonando il prodotto nell'ambiente si potrebbero creare gravi danni all'ambiente stesso. Nel caso il prodotto contenga delle batterie è necessario rimuoverle prima di procedere allo smaltimento. Queste ultime debbono essere smaltite separatamente in altri contenitori in quanto contenenti sostanze altamente tossiche.

Il simbolo rappresentato in figura rappresenta il bidone dei rifiuti urbani ed è tassativamente vietato riporre l'apparecchio in questi contenitori.

L'immissione sul mercato dopo il 1° luglio 2006 di prodotti non conformi al DLgs 151 del 25-07-05 (Direttiva RoHS RAEE) è amministrativamente sanzionato.

Disposal of waste products for European Union

This products was designed to minimize their impact on the environment by reducing or eliminating hazardous materials and designing for recyclables.

This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one -for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment. Improper handling of this kind of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances.

This symbol indicates that this product has not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive.

For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city waste authority, or your household waste disposal service.

GARANZIA - Warranty

Questa garanzia ha validità di 2 anni a partire dalla data di acquisto assicurata solo dietro presentazione della fattura o scontrino rilasciati al cliente dal rivenditore.

L'assistenza gratuita non è prevista per i guasti causati da: -Uso improprio del prodotto, immagazzinamento inadeguato, cadute o urti, usura, sporcizia, acqua, sabbia, manomissione da personale non autorizzato del prodotto rispetto a quanto previsto nei manuali d'uso inclusi.

-Riparazioni, modifiche o pulizia effettuate da centri assistenza non autorizzati da HR EUROPE.

-Danni o incidenti le cui cause non possono essere attribuite alla HR EUROPE, comprendenti e non limitati a fulmini, eventi naturali, alimentazione e ventilazione inadeguata.

This warranty is valid for 2 years from the date of purchase obtained only against presentation of the original invoice/ cash ticket issued to the customer by the retailer.

Warranty repair service is excluded if damage or defects have been caused by:

-Improper use, incorrect storage, dropping or shocks, corrosion, dirt, water, handing or operation of the product as referred to in the users' manu



Sommario

| 1. | INTRODUZIONE | 4 |
|--|--|---|
| 1.1 1.1.1 1.1.2 1.1.3 1.2 1.2.1 1.2.2 1.3 1.4 1.5 1.6 1.6 | NOME E FUNZIONE Indicazione di led d'alimentazione Indicazione di led di rete Operazione RESET PROCEDURA DI INSTALLAZIONE Installazione senza staffa Installazione con la staffa CONNESSIONI DELLA TELECAMERA IP REQUISITI DI SISTEMA SPECIFICHE TECNICHE APPLICAZIONI IN RETE Connessione | 4 4 5 5 5 6 7 8 9 10 |
| 1.0.1 | | |
| 2. | CONTENUTO DEL CD-ROM | 10 |
| 3. | RICERCA DEI DISPOSITIVI IN RETE | 10 |
| 4. | UTILIZZO ATTRAVERSO IL WEB | 11 |
| 4.1 4.2 | CONNESSIONE RETE | 11 11 |
| 5. | GUIDA RAPIDA ALLA SCELTA DEL SOFTWARE | 13 |
| 5.1 5.2 5.3 | HR -EPSS BASIC HR -EPSS BUSINESS (trial 90gg) HR -MOBILE PSS | |
| | | |



1. INTRODUZIONE

Telecamere compatte day / night per uso interno, dotate di brandeggio o / v, microfono, ingressi per altoparlante e microfono esterno.

MATERIALE A CORREDO

- Telecamera IP-----1
- Staffa con snodo-----1
- Base di metallo-----1
- Placca in plastica-----1
- Viti e tasselli-----4
- Viti per placca-----2+1
- Cavo di rete-----1
- Alimentatore-----1
- Manuale d'uso-----1

1.1 NOME E FUNZIONE

Fare riferimento alla figura per la descrizione:



1.1.1 Indicazione di led d'alimentazione

Quando la telecamera IP è collegata, il led di alimentazione diventa prima rosso e poi verde. Solo allora è possibile accedere tramite rete. Il led si spegne quando si riavvia la telecamera IP anche via software.

1.1.2 Indicazione di led di rete

Il led diventa rosso quando si collega la telecamera IP alla rete.



1.1.3 Operazione RESET

Per avviare il Reset Hardware del dispositivo è possibile premere il pulsante RESET per almeno cinque secondi. Il sistema si riavvierà automaticamente. Al termine del riavvio tutte le impostazioni saranno portate ai valori di fabbrica.

1.2 PROCEDURA DI INSTALLAZIONE

Questa serie di telecamere IP può essere installata sul tavolo, a parete o a soffitto.

1.2.1 Installazione senza staffa

E' possibile applicare la telecamera IP sulla parete o su soffitto direttamente(senza staffa) usando gli accessori a corredo(placca in plastica e base di metallo).

- Utilizzare le viti per fissare la telecamera IP sulla placca in plastica.
- Inserire la vite centrale.





• Fare quattro buchi nel muro in direzione dei fori presenti sulla base di metallo. Fissare fermamente la base con le viti e poi agganciarvi la telecamera IP sulla parete.





1.2.2 Installazione con la staffa

E' possibile installare la telecamera IP mediante la staffa dotata di snodo su un muro o a soffitto.

- Fare quattro buchi nel muro in direzione dei fori presenti sulla staffa. Fissare la staffa con le viti.
- Collegare la staffa alla telecamera IP e quindi bloccare fermamente. E' possibile regolare la telecamera IP con l'angolo necessario e poi bloccare il tutto.



• E' possibile installare la telecamera IP con la staffa sul tavolo. Si può seguire la procedura appena descritta.



1.3 CONNESSIONI DELLA TELECAMERA IP

Collegare l'alimentatore all'ingresso d'alimentazione della telecamera IP. II led d'alimentazione sarà acceso.



Collegare il cavo di rete alla porta di rete



Nota: Quando si collega la telecamera IP alla rete, il led di rete diventa rosso. Questa serie di telecamere IP è provvista di microfono e altoparlante esterni separati.





1.4 REQUISITI DI SISTEMA

Questa serie di telecamere IP richiede che i P.C abbiano i seguenti requisiti di sistema:

Processore

800MB Pentium III o superiore (Pentium 4, 2.4 GHz o superiore consigliato)

RAM

256 MB o superiore

Risoluzione Scheda video

1024 × 768 o superiore /16-bit display a colori o superiore /16M memoria o superiore /DirectX9.0c o superiore.

• OS

Microsoft Windows 2000, Windows XP. Windows vista.

Browser di rete

Internet Explorer 5.X o 6.x. DirectX 8.1 o superiore

Protocollo di rete

TCP/IP

Porta di rete

10/100Mbps Internet



1.5 SPECIFICHE TECNICHE

| Modello Parametro | e e e e e e e e e e e e e e e e e e e |
|-----------------------------------|---|
| | HRT008IP |
| CCD | 1/6" CMOS |
| Pixel | 300000 pixels |
| Risoluzione | 380 linee TV |
| Ottica | Focus fisso: 2.9mm / F2.0 Angolo: 51° |
| Illuminazione | 1 Lux / F2.0 |
| S/N | 50dB |
| Correzione | 0.45 |
| controllo | Auto |
| BLC | Auto |
| Shutter elettronico | Auto 1 / 25 ~ 1 / 15000 |
| Compressione video | H.264 |
| Risoluzione di compressione video | VGA / CIF / QVGA / QCIF / QQVGA |
| Video frame rate | Max 25f/s (regolabile) |
| Video Bit rate | 32K~ 1Mbps (regolabile) |
| Video motion detection | 22x18, sei livelli di sensibilità. |
| Compressione audio | G. 711 / PCM |
| Audio bit rate | 64Kbps / 32Kbps / 10.2Kbps |
| Audio | Microfono incorporato o gestione microfono / altoparlante esterni |
| Cavo di rete | 1-ch 10/100Mbps internet |
| PTZ | Pan 0 ~ 130° / tilt : 0 ~ 70° |
| Alimentazione | 5 VDC alimentatore a corredo |
| Assorbimento | 3 W |
| Ambiente | Temperatura: 0~ +50°C; umidità: 20~80% |
| Dimensioni | 110 Øx110mm |
| Peso | 330g |
| Installazione | Varie modalità: scrivania / montaggio a parete / soffitto |
| Processore principale | Embedded SOC media processor |
| OS | Embedded linux |
| Accesso al browser di rete | Web server incorporato |
| Sicurezza | Password di protezione. Supporto multi livelli di utente e gruppi di gestione |
| Accesso utenti | Max 10 utenti in contemporanea |



1.6 APPLICAZIONI IN RETE

1.6.1 Connessione

È possibile collegare la telecamera IP ad una rete LAN tramite hub o switch, o router ADSL per la visione da P:C remoti.



2. CONTENUTO DEL CD-ROM

- HR-EPSS BASIC: software di centralizzazione versione base.
- HR-EPSS Business: Software Server/Client di centralizzazione versione Business con supporto per Smartphone
- HR-Mobile PSS: Software per cellulari Smartphone e PDA
- HR-Player: Software per la visualizzazione dei file proprietari e conversione in AVI
- Manuale ITA HRT008IP.
- Manuale ENG per HR-EPSS Basic
- Manuale ENG per HR-EPSS Business
- Web browser internet explorer: guida all'uso
- AUTOSEARCH: software per ricerca dei dispositivi IP.

3. RICERCA DEI DISPOSITIVI IN RETE

E' possibile avviare il software "AUTOSEARCH", a corredo, per rilevare immediatamente l'indirizzo IP degli apparati IP installati. Se necessario, variare l'IP di fabbrica inserendo il nome utente(default: admin) e password(default: admin).

| I IP Address | Port Number | Subnet Mask | Default Gateway | Mac Address |
|--------------|-------------|---------------|-----------------|-------------------|
| 10.0.2.175 | 37777 | 255.255.255.0 | 10.0.2.100 | 52:54:4c:fd:55:ce |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | III | | |
| - | | | | |

4. UTILIZZO ATTRAVERSO IL WEB

Le telecamere IP sono dotate di funzione web server, per la connessione punto – punto da PC locali o remoti mediante internet explorer e per la programmazione del prodotto.

4.1 CONNESSIONE RETE

Prima di procedere verificare I seguenti punti:

- Controllare lo stato dei collegamenti alla rete della telecamera IP e del PC
- Verificare che la telecamera IP e PC appartengano alla stessa classe di Indirizzi IP.
- Dal P:C eseguire il comando PING ***.*** (* Indirizzo IP della telecamera) dal Prompt dei Comandi per verificare il corretto collegamento.

4.2 LOGIN

- Aprire Internet Explorer

- Digitare l'indirizzo IP della macchina nella barra degli indirizzi seguito della porta http.

Esempio: se la telecamera è stato impostato l'indirizzo 10.10.3.16 e come porta http:1080, digitare nella barra degli indirizzi di IE la stringa <u>http://10.10.3.16</u>: 1080



Il Sistema mostrerà un pop-up di allerta per la richiesta di installazione dell'ActiveX webrec.cab. Accettare e proseguire l'installazione. Qualora l'installazione non sia andata a buon fine, seguire le seguenti istruzioni: -Cliccare nella barra dei Menu di Internet Explorer su "Strumenti" e successivamente su "Opzioni". Cliccare su "PROTEZIONE" e successivamente su "LIVELLO PERZONALIZZATO", si aprirà la seguente finestra. Inserire il nome utente e la password

| ernet Options 🔹 🕐 🔀 | Security Settings - Internet Zone |
|--|--|
| neral Security Privacy Content Connections Programs Advanced | C Settings |
| elect a zone to view or change security settings. Internet Local intranet Trusted sites Internet Contranet Sites Internet Sites | Disable Enable Download signed ActiveX controls (not secure) Disable Enable (not secure) Prompt (recommended) Download unsigned ActiveX controls (not secure) Disable (recommended) Enable (not secure) Prompt Initialize and script ActiveX controls not marked as safe for secure) Disable (recommended) Enable (not secure) Prompt Initialize and script ActiveX controls not marked as safe for secure) Prompt Initialize and script ActiveX controls not marked as safe for secure) Prompt Run ActiveX controls and plug-ins Metriciteator suproved *Takes effect after you restart Internet Explorer |
| Custom level Default level Reset all zones to default level | Reset custom settings Reset to: Medium-high (default) Reset |
| | |



Abilitare le seguenti Impostazioni:

- 🖗 Inizializza ed esegui script controlli ActiveX non contrassegnati come
 - Attiva (non protetto)
 - 💽 Chiedi conferma
- 🔘 Disattiva (consigliato)

- Scarica controlli ActiveX senza firma elettronica
 - Attiva (non protetto)
 Chiedi conferma
 - Disattiva (consigliato)
- Salvare e tornare all'inserimento dell'indirizzo IP per riavviare l'installazione del Controllo ActiveX. Dopo aver effettuato il login la barra dei tasti funzione verrà visualizzata come segue: Inserire il nome utente e la password. Le impostazioni di Default sono le seguenti: Utente: **admin**

Password: admin

| ∉WEB SERVICE - Windows Internet Explorer | | | _ 🗆 🔀 |
|--|--------------------------------|--------------------|-----------------|
| 😋 🕞 👻 http://10.0.2.163/ | | Google | P- |
| File Modifica Visualizza Preferiti Strumenti ? | Visual IP Trace | | 0 |
| 🙀 🛠 🎉 WEB SERVICE | | 🟠 🔹 🔝 👘 🖶 Pagina 🔸 | 🌀 Strumenti 🔹 🂙 |
| | Usemame admin Password Loga | n ATE | |
| | | w Internet | ₹ 100% · |

Dopo aver effettuato l'accesso, è possibile vedere la finestra principale. Questa finestra principale può essere suddivisa nelle seguenti sezioni:

- Zona 1: Ci sono cinque tasti:, RICERCA, ALLARMI, CONFIGURA, INFORMAZIONI, LOG OUT.
- Zona 2: ci sono i numeri dei canali e tre tasti funzione: AUDIO ON, AGGIORNA FILE (con cui è possibile selezionare i percorsi delle immagini registrate).
- Zona 3: ci sono tasti PTZ, COLORE e AVANZATE (con cui selezionare la destinazione dei filmati / foto da registrare).
- Zona 4:la finestra di visualizzazione in live.
- Zona 5: qui è possibile selezionare la modalità di visualizzazione: finestra a schermo intero /1window/4-window/6-window/8-window/9-window/13-window/16-window/20-window/25-window/36window. Inoltre è possible selezionare la risoluzione video più adatta alla connessione in uso, scegliendo la priorità fra fluidità e qualità imagine.

| Ħ | 23 | | Ħ | | | Ħ | | | | 25 | 36 | |
|---|----|--|---|--|--|---|--|--|--|----|----|--|
|---|----|--|---|--|--|---|--|--|--|----|----|--|





Fare riferimento al manuale web browser internet explorer (guida all'uso) presente nel CD fornito a corredo

5. GUIDA RAPIDA ALLA SCELTA DEL SOFTWARE

5.1 HR – EPSS BASIC



Installare l'applicazione HR-EPSS Basic (Enterprise Pro Surveillance System Basic) per utilizzare le seguenti funzioni:

- Visualizzazione Live
 - Singoli dispositivi IP
 - Dispositivi IP multipli
- Piani di visualizzazione a tempo
- Riproduzione file registrati
 - Visualizzazione dei File registrati in modalità singolo canale o 4 canali
- Download file registrati:
 - Download di file multipli contemporanei
 - Gestione e configurazione dei dispositivi IP

Nota: fare riferimento al manuale contenuto nel cd per maggiori informazioni



5.2 HR - EPSS BUSINESS (trial 90gg)

Per l'attivazione del software contattare il centro assistenza HR Europe



Installare l'applicazione HR-EPSS Business (Enterprise Pro Surveillance System Business) su un Pc/Server dedicato alla centralizzazione di tutti i dispositivi.

L'applicazione business consente di utilizzare il software sia in modalità Server, in cui verranno aggiunti tutti i dispositivi IP da controllare, che in modalità Client; in questa modalità sarà sufficiente effettuare il collegamento solo ed esclusivamente al server per poter gestire tutti i dispositivi IP ad esso connessi. La versione Business del Software HR-EPSS supporta la connessione tramite cellulari Smartphone e PDA,

per la visualizzazione sia delle immagini Live che di quelle registrate di tutti i dispositivi connessi al Server.



Note: Utilizzare un Indirizzo IP Statico Pubblico per contattare il Server da postazioni remote. Fare riferimento al manuale contenuto nel cd per maggiori informazioni

5.3 HR -MOBILE PSS

REQUISITI MINIMI DI SISTEMA:

- Smart Phone dotato di MS Windows Mobile 5.0 o Superiore.
- Connessione GPRS, EDGE, UMTS.
- Display TFT 2,8".

• Connessione ADSL con Indirizzo IP Statico Pubblico dove è installato il Software HR-EPSS Business Per poter utilizzare il software è necessario inviare l'applicativo MPSS.exe presente all'interno del CD-Rom fornito a corredo allo Smart phone che si desidera utilizzare, facendo riferimento alla guida del Vs. telefonino per utilizzare il metodo di connessione desiderato (Bluetooth, IR, Cavo, Card di memoria). Configurare la propria connessione internet, assicurarsi della presenza del segnale del Vs. gestore e avviare l'applicativo. Impostare i parametri di connessione al server HR-EPSS remoto forniti dall'ISP, il nome utente, la password



| M-epss-Login | [] 🎘 🍸 4€ ok |
|--------------|--------------|
| Server IP | 10.7,3.5 |
| User Name | |
| Password | **** |
| ОК | Cancel |
| | |
| | |
| | |

Dopo aver effettuato il login la schermata appare come segue:



Ognuno dei dispositivi collegati al server verrà mostrato in elenco. Collegarsi al dispositivo desiderato per visualizzare sia le immagini Live che quelle registrate.

Qualora vi sia collegata una Speed Dome IP è possibile controllarne il movimento.

| Chan3- 6Kops | stF/s 👷 🎢 4€ lok | | | | |
|----------------------|------------------|--|--|--|--|
| Requery Record | | | | | |
| Device Name | 1 | | | | |
| Channel | 3 | | | | |
| Record | O Motion | | | | |
| 🔿 Alarm | ◯ Card | | | | |
| Begin Time | | | | | |
| <u>16</u> -08-2008 - | 00:00:00 | | | | |
| End | | | | | |
| 07-08-2008 - | 13:53:41 | | | | |
| CardNo. | | | | | |
| ОК | Cancel | | | | |
| | | | | | |





CE

Specifiche tecniche soggette a variazioni senza preavviso

HR EUROPE s.r.l.

ROMA: sede legale e amministrativa; Via Giulianello, 1-7 - 00178 Roma, ITALIA - Tel +39 06 7612912 Fax +39 06 7612601 TORINO: sede operativa; Via G.B.Feroggio, 10 - 10151 Torino, ITALIA - Tel +39 011 453 53 23 Fax +39 011 453 70 49 SHANGHAI: ufficio di rappresentanza; Minhang Residence, Room 506, N°50 Jinzhu Road 200336 Shanghai, CHINA Tel(Fax):+86 21 62086781 - e-mail: infoshangai@hrcctv.com

e-mail: info@hrcctv.com web: www.hrcctv.com - Codice Fiscale e Partita IVA 06397551000 - Iscrizione R.E.A. 966880